

de porque en su Relacion no estaba escrito (in quo fallitur appertè cum Herrera, non solum casu, sed cause facinoris narrationi incumbat, Decad. 2. lib. 10. cap. 8. fol. 263. & 264.) i aunque se halla diferente en dos Historias, que tengo en mi poder, vna en Lengua Mexicana, puesta en estilo por vn Indio, que en ella refiere haverlo visto, &c. i otra en Mexicano, i Castellano, traducida por el P. Fr. Bernardino de Sabagun, &c. El Indio que la escribiò, no la supo, ni la averiguò, i Fr. Bernardino no le siguiò, sin hacer reflexion sobre lo que trasladaba; i este era cargo, que hizo à los Indios Cortès. Torquem. lib. 4. cap. 90. vers. Despues que Yo me parti, como otros, que los Indios le imputaron, i Acosta refiere lib. 7. cap. 26. que Moteçuma murió de la Pedrada, antes que llegase Cortès, fol. 523.

Solis dict. lib. 4. cap. 7. vers. Bolviòse, fol. 323. & cap. 11. fol. 347. Gomara cap. 103. Pulgar dict. cap. 11. §. 1.

Bernal Diaz cap. 129. fol. 111. Por manera, que el Coronista Gomara, si como tiene buena Retorica para escribir, acertara à decir lo que pasó, bien fuera, &c.

Solis lib. 1. cap. 21. fol. 72. Bernal Diaz del Castillo asienta, que se dijo Misa en este Altar el mismo Dia de la desembarcacion: no creemos, que el P. Fr. Bartolomé de Olmedo, i el Lic. Juan Diaz, ignorasen, que no se podia decir en Viernes Santo: fiasse muchas veces de su memoria con sobrada celeridad; pero mas se debe estrañar, que le siga, ò traslade en esto Antonio de Herrera, seria en ambos inadvertencia; cuyo reparo nos obliga menos à la correccion agena, que à temer, para nuestra enseñanza, las facilidades de la Pluma.

Herrera Decad. 2. lib. 5. cap. 4. Gomara cap. 25. August. Betancur in Theatr. Mexican. part. 3. tit. 1. cap. 4. num. 4. Cogolludo Histor. de Iucat. lib. 1. cap. 12. Saavedra, el Peregrino Indiano, Cant.

causa pudo tener para interrumpirla, sino presumir ià la seguridad en sus propias fuerças? Esto es lo que dicen los Historiadores, esto lo que apunta Herrera, esto lo que puede naturalmente discurrirse sucedió; pues en qué defautoria mas Herrera à Cortès, que Bernal Diaz, poniendo por reflexion propria aquel, lo que afirma este, no vna, sino muchas veces, por haverse hallado presente? Aquel dice, que muchos dijeron; i este no se detiene en expresarlos à todos, pues lo incluye en el cuerpo, i narracion de su Historia, como cosa sentada, i vulgar en el Exercito Español; i Herrera solo hace vna advertencia opinable, sin esforçarla, ni procurar que la sigan: cierto que ignoramos, como defautoria mas el que en boca agena, i de algunos, pone el desdoro, sin afirmarle, ò el que con proprio concepto de verdad le asegura; ni por qué ha de reputarse por malicia de Herrera, lo que dos Siglos antes que él, dijeron otros, que lo oieron, i vieron, despreciandolos, por los que así lo imaginaron?

Si declarara Solis las causas, que este gran Heroe tuvo para el retiro, ià que en sus Cartas no hace mencion de vno, ni de otro, i las comprobara con Autores, i Relaciones de aquel tiempo, que es lo que Bernal Diaz deseaba en Gomara, pudiera tolerarse la Reprehension; pero hacer, despues de docientos Años, inverisimil lo que sucedió entonces, i lo que quedó escrito, pertenece à otra clase, i es ageno de las Historias, que están llenas de sucesos verdaderos, que no se acuerdan, con lo que regularmente se hace, i aun se debe obrar. Así se ve en la novedad, que causò à Solis, que el Viernes Santo se dijese Misa, en la Costa de Nueva-España, imaginando seria desliz de la memoria de Bernal Diaz, è inadvertencia de Herrera seguirle, ò trasladarle en esto (que no mencionaron Gomara, i otros) rehusando creerlo por inverisimil, aunque el suceso fue verdad, i por eso no repararon en afirmarle Torquemada, i Pulgar,

am-

ambos eruditísimos en los Ritos, i Ceremonias de la Iglesia, considerando (supuesta la resolucion de los Canones) que tan extraordinario suceso, en tan remotas Provincias, i en tanta necesidad de remedio Espiritual, despues de tanto tiempo, lleno de riesgos, i fatigas, para edificacion, i no para escandalo, ni en desprecio de los usos Santísimos de la Iglesia, huviera movido el animo de su Metropolitano, ò del Sumo Pontífice, à dispensar, aunque no fuese mas de por no suspender, que entrase en Posesion de aquellas extendidas Regiones la Fè Católica, sacrificando los Christianos en todo el Mundo, como profetizó Malachias; pues con menos causas se fuele dispensar en otros Ritos, i Ceremonias; cuya ciencia, i la de los grandes Privilegios, que tienen los Sacerdotes, que van à semejantes Conquistas, i desterrar al Demonio, quanto antes pudiesen, de aquel Tiranico Imperio, persuadiria al P. Olmedo, i al Lic. Diaz, à que ià que no podian imitar la devota tristeza de la Iglesia, por falta de Ministros, i Sacramento, seria desconuelo para sus Fieles dilatar las Gracias, i Alabanzas debidas à Dios, por los beneficios recibidos; pues como dijo Durando, aunque huviese prohibicion, entonces, que no era necesaria, estando la costumbre de la Iglesia encontra: que tiene esta que ver con la verdad del suceso, ni que sabemos las facultades que llevaban, para arguir de ignorantes à los que refieren el caso, sin incluirse en justificarle, ni aun en la hora à que se celebraba la Misa?

Quanto mas inverosimil es, que despues de este retiro, viendose apretado por los Mexicanos, rogase à Moteçuma (como dicen Gomara, i Piçarro) se subiese al Petril del Alojamiento à fosegarlos, que el P. Betancur dice fue à verle, despues de haverlo ofrecido? Frustròse la maxima, en que apoiaba sus intentos, i fue necesario repetir la que havia despreciado, ià en parte disminuido el poder, causa de salir de Mexico, como dice Bernal Diaz, pero tarde;

¶ 5

pues

Cant. 6. Gemeli Giro de il Mondo, lib. 3. cap. 6. part. 6.

Torquemada Monarch. Indian. lib. 4. cap. 16. tom. 1. Hicose vn Altar, donde luego se dijo Misa, &c. el Sabado siguiente, Vispera de la Pascua, acudieron, &c. D. Pedro Fernandez del Pulgar Historia verdadera de la Conquista de Nueva-España, lib. 1. cap. 8. in princip. Y se hizo vn Altar, donde se celebraron los Oficios Divinos, i en esto se pasó aquel Dia con gran devocion.

Malachias. 1. Ab ortu enim Solis, usque ad Ocasum magna est Nomen meum in Gentibus, & in omni loco sacrificatur, & offertur Nomi meo oblatio munda, quia magnun est Nomen meum in Gentibus dicit Dominus Exercitum apriume.

Belarmin. Controv. lib. 5. cap. 10. Leo Papa in Epistol. ad Decentium, lib. 4. translatus in cap. Sabbatho, 13. de Consecrat. Dist. 3.

Nam utique constat Apostolos bividuo isto (Parasceve, & Sabbatho) & in merore suisse, & propter metum Iudeorum se occuluisse: Quod utique non dubium est in tantum eos ieiunasse bividuo memorato, vt Traditio Ecclesie (in Concilio Arausiaco, cap. 19.) habeat isto bividuo, Sacramenta penitus non celebraris, & specificis. Glossa in casu, ait: Vnde etiam illo bividuo, & Eucharistia non conficitur in Ecclesia, cuius Capitis dispositio, comm. Gloss. & DD. Pro limitatione, seu exceptione, tradunt Concilij Gabilonensis 2. cap. 39. relat. in cap. Visum præterea, 72. de Consecration. Generaliter statuentis: sicut enim nulla dies excipitur qua nos pro viventibus, & pro quibuslibet necessitatibus Dominus depræcetur; ita nimirum nulla Dies excepti debet, quim pro Animabus fidelium præces Domino in Missarum solemnibus fundantur: Antiquitas igitur hunc morem Sancta tenet Ecclesia: & D. Ambrosius in Epistol. ad Hebræos, cap. 10. relat. in cap. In Christo, 53. de Consecrat. dist. 2. Quid ergo nos? Non ne per singulos Dies offerimus? Offerimus quidem, sed ad recordationem mortis eius.

eius. Paschal. de Corpor. & Sanguin. Christ. cap. 9. in verbis: *Quae sunt, in cap. Iteratur quotidie haec oblatio, 71. dist. dist. 3. de Consecrat. Et idem, quia quotidie labimur, quotidie, Christus pro nobis mystice immolatur: quae duo amplexisse videtur. S. Tridentina Synod. sess. 22. cap. 1. In remissionem eorum, quae à nobis quotidie committuntur: & in fine sessionis: in Altari per Sacerdotes quotidie immolatur. Exin Bellarmin. in disputat. de Controvers. Christianae fidei, tit. 3. lib. 2. cap. 9. fol. 3015. Deinde negari non potest, quim olim singulis diebus in multis locis Missae celebrarentur: nam casus singulis diebus, Missam celebrabat, teste Gregor. loco citato, Homil. 37. Augustin. Epist. 23. dicit: Christum semel in Cruce immolatum omni die in Sacramento Populis inolari. Chylostomus Homil. 3. in Epist. ad Ephesos: Scribit quotidianam oblationem suo tempore fieri solitam. Hieronym. in Epist. 1. ad Titum, dicit: Sacerdotes quotidie pro peccatis Populi, ac suis sacrificare. Hypolitus Martin. in Oratione de Anti-Christo, scribit: Christum in Die Iudicij dicturum. Venite Pontifices, qui pretiosum Corpus meum quotidie immolastis. Denique Sanctus Andreas, ut in eius Historia legimus singulis diebus agnum immaculatum sacrificabat. Horum igitur illa exceptio, cap. In Sabbatho, etiam ab eius Glossa, & Turrecremata super eo, fol. 204. adducitur, & communis imò, & commune est non celebrare in die Parasceve, & Sabbatho: ita Durand. de Ritib. Divin. Offic. lib. 6. cap. 77. num. 31. 32. & seqq. Gutierrez Canon. lib. 1. cap. 30. num. 35. multis Cortiad. Dec. 244. num. 32. de quo meminit Romaguera ad Synodales Gerundenses, lib. 3. tit. 17. cap. 16. num. 3. D. Thom. 3. part. quaest. 83. art. 2. In Parasceve autem totaliter intermititur, & ideo in die quo ipsa Passio Domini recolitur, prout realiter gesta est, non celebratur consecratio huius Sacramenti. Simon Vazq. Barbof. de Signific. Offic.*

pues llegaba à tal punto la colera Mexicana, que despreciaba la Magestad, que tanto havia venerado (como conosciò Moteçuma) i quando les parecia que no lidiaban por la libertad de su Rei, sino por la propria, entonces no hubo tiempo para el arrepentimiento en él, ni en los Mexicanos, para la consideracion. Pues si en el tiempo del riesgo acude à Moteçuma, antes no le teima, ni ignoraba que pendia de él desviarle; luego si huviera acudido antes, hallàra lo que buscaba entonces, i dejò de conseguir el estado de las cosas, i la obstinacion de los animos: bien que Torquemada libra de esta fumsion personal à Cortès, diciendo solo, que holgò de que Moteçuma se ofreciese à subir al Petril: si no se entiende que esto fue despues que havien-dole embiado va recado Cortès, no quiso salir, ni lo huviera hecho, sino le repitiera con Fr. Bartolomé de Olmedo, i Christoval de Olid, que le redujeron à que saliese à hablar à los Suios: ai poca diferencia en rogar por sí proprio, ò por su orden: solo escusa la verguença à los ojos, el disgusto de los oidos.

Luego no es tan vana presumpcion, como quiere Pulgar, ni tan desestimable, que aia otra para establecer la resolucion de Cortès, à quien ià desde la Vera-Cruz le havia parecido, que *Llevaba Gente para poder entrar mui à su salvo en Mexico*; i menos si es cierto lo que Gomara cuenta, que respondió Cortès, enojado, proponiendole Alvarado el modo de aplacar à Moteçuma, i los Suios; i lo que refiere Bernal Diaz, afirmando, que Cortès creia haverse vnido Moteçuma à Panfilo de Narvaez: lo qual no pudo consistir en otra causa, que considerar no necesitaba de otro auxilio, que sus proprias fuerças, para triunfar de los Mexicanos, como dan à entender los Autores referidos: i porque no atribuiése tanto à su ventura, le redujo Dios la Gente al numero de la primera, que entrò en Mexico, como observa Bernal Diaz.

Era de la obligacion de Herrera, inquirir la causa

causa de la novedad de la accion de Cortès; pero le escusaron los Autores mas antiguos este delvelo: i aunque bastaba que lo huviesen dicho, para quitar de su narracion hasta la sospecha, la refiere con tanta modestia, que no debia ser reprehendido, aunque la huviera inventado; pues como ià se ha dicho, no es afirmacion suia, ni la incluye como tal en su Historia, muchos han dicho *haver oido decir à Hernando Cortès*. Esto no es aprobar lo que dijeron, ni tuvo necesidad de reprobalo, como dijo Ludolfo en caso semejante. No pone la fè en Cortès, sino en los que dijeron lo havian oido; lo qual no es valerse de su propria confesion, para comprobar su desacierto, sino de la de otros: entre los quales Bernal Diaz se hallò presente à todo (aunque le note Solis de apasionarado) i Gomara, que fue Capellan de D. Hernando Cortès, con quien comunicaria sus escritos; pues como se ha de dejar *al arbitrio de la sinceridad su credito*, si para enflaquecerle solo tiene estimacion el estudio, i la diligencia? Y con maior raçon, quando pocos dejaràn de encontrar fer consecuencia el mismo suceso de la mutacion de la maxima de Cortès: la qual no podia atribuir Moteçuma principalmente, sino à creer afectada la seguridad, que Cortès le afirmò tenia de él; porque creeria, que consintió, ò pudo remediar el Alboroto, i no quiso: i que quando hacia suspender los combates contra Alvarado, era de miedo: de cuius ofensa, presumida, ò verdadera; i del poder con que se hallaba, resultaba su desprecio: asi lo confiesa Pulgar: *Moteçuma (dice) estaba mui sentido, de que Cortès no le visitaba; pero era de tan noble condicion, que aunque los Suios le indignaban mucho à la vengança, él hiciera qualquier cosa, por dar gusto à Cortès, si viesse que hacia estimacion de él; cuias palabras (que son de Herrera, i las copia tambien Torquemada) manifiestan, que à lo menos en la apariencia, no estimaba Cortès à Moteçuma, de que nacia su sentimiento; i no podia atribuir este desprecio, sino al motivo ex-*

Offic. Divin. & Sacrific. Missae, cap. 23. num. 3. & cap. 77. Avendañ. in Thef. Induc. tit. 12. cap. 10. §. ultim. Ac praeterea furer Ecclesiam non rectè disponere, ut in Parasceve sacrificium non fit, & quod in triduo omnes non sacrificant Sacerdotes. Roder. de Acuña in cap. Tenere, 4. dist. 21. n. 7. fol. 226. Innocentius Epist. 1. cap. 4. Liber Sacramentorum, S. Gregor. in Officio Parasceves. Ordo Romanus Antiquus in Officio eiu'dem Diei, Rabbanus, & Micrologus à Bellarmin. citati, lib. 4. cap. 23. contr. tom. 3. fol. mibi 845. & lib. 5. cap. 1. Ex illa D. Thom. Doctrina collisione Sotus, in 4. sententiar. dist. 13. quaest. 2. art. 2. fol. 567. Peccatum esse mortale in die Parasceve celebrare, nam esset contraire iustissimae Ceremoniae Ecclesiae, quae plurimum refert: & idem tenentes refert Cortiada dist. decis. n. 35. Lezama in Summ. 22. regularium, part. 1. cap. 21. num. 18. Fa-gundez de Praecept. Eccles. Praecept. 6. lib. 3. cap. 16. num. 15. Suarez in 3. part. D. Thom. disp. 88. sect. 2. tit. 3. Enriquez lib. 9. de Sacrific. Missae, cap. 9. §. 6. relatis à Rocafull. in Quaest. an in die veneris sancti, teneantur fideles, audire sacrum, & obstinere à servilibus: quae est M. S. 4. in Bibl. Regia. Barbofamque de Offic. Parroch. part. 1. cap. 11. num. 48. Qui postquam Aorem retulit, pro ea sententia: immediate ait, sed novissime Homobonus in Resp. 22. Moral. part. 2. Resp. 67. por Azor. Suarez, Reginald. & Molfes. resolvit, posse Episcopum dare licentiam Sacerdotibus, ut illa die celebrari possint quo Populus Missam audire, & Ecclesiae praeecepto satisfacere valeat, &c. & loquens in Sabbatho contra plures: probabilius asserit non esse peccatum mortale, quia prohibitio, de qua in dict. cap. Sabbatho abrogata est, & ideo per se licere maxime, ubi fuerit loci consuetudo, eo die privatim celebrare: ex Soto, Gutierrez, Freeman, Roderic. Emm. Saaz, Petr. Ledesma. Aegidius, Conia-

Coninch, Bonacina, Hieronym. Roderic. Fagundez, Marchin. & Garcia in Summ. Moral. & cum eo transit Cortiada num. 42. & seqq. at non satis revocatum esse Rodericus da Cuncha notat dict. lib. num. 8. Nisi pro vna solemn. Petrus de Reyna, Maldenad. in Perfeto Prælat. lib. 5. tract. 3. cap. 7. ex trad. P. Didac. de Avendaño in Thesaur. Indico, lib. 12. cap. 10. num. 272. 285. &c. D. Thom. dict. quest. 83. art. 2. vers. Ad Tertium: Doctet posse celebrari Missas, propter aliquam necessitatem; & vid. Soto dict. quest. 2. art. 2. §. argument. Quid ni? necessitas sola, non tantum Humana, Naturalia, imò iura Divina alterat, cap. Si cut, de Consecrat. dist. 1. cap. Licet, de Ferijs, Salgad. de Reg. Proteccion. part. 1. cap. 1. præ luid. 3. num. 10. & de Supplicat. part. 1. §. unic. Corrad. in Pr. Disp. lib. 1. cap. 3. num. 2. vers. Præto ræ, Ioann. Randxus de Dis pensationib. per Episcopos facienda, & corum præhemia. casu 64. 104. & alijs. at vt dixit Zabarella est fugiendum nisi necessitas suadeat, & refert Nicol. Plovius in Tract. de Sacrificio Missæ, & eius exposit. 6. part. in sua. in Tract. DD. T. 14. fol. 96. Bellarmin. lib. 5. Controv. cap. 8. Durandus in dict. lib. 6. cap. 77. Semper indigemus communi one, & semper est tempus communi candi.

Gomara cap. 101. Cargaban tanto, i porfiaban à entrar la Casa, que rogò Cortès à Motecuma se subiese, &c. Y Fernando Piçarro, Varones Ilustres de Indias, en la Vida de Fernando Cortès, cap. 4. fol. 93. Rogò Cortès à Motecuma vn Dia, se pudiese à vna Ventana. Gemeli vbi supr.

Fr. August. de Betancur Theatr. Mexican. part. 3. tit. 1. cap. 15. Agradecido Cortès, i fue à verle. Curtius dict. lib. 2. cap. 6. Nec castigare obstinatos, nec mitigare poterat iratos.

Bernal Diaz cap. 128. Motecuma, apud Castillo cap. 126. fol. 104. Yo tengo creído, que

prefado : i si era incierto en su interior , hico bastante en no desesperarse , considerandose sin Reino , sin libertad , i sin Amigo.

No es raçon dilatarnos mas en este assunto : solo pudieramos dolernos , de que estando esparcidas tantas calumnias contra esta Famosa Conquista , sus Heroes , i sus Historias , se perdonen , i se estrenen los filos de Pluma tan delicada , contra quien procurò dar el mas elevado punto , al Honor de los Castellanos , persuadiendose , inconsideradamente , à que pudo ser se inclinase Herrera à seguir la Opinion (de Bernal Diaz) por lograr la sentencia de Tacito : Clausula , que puesta en tan elegante Historia , es fuera de proposito , i de verdad , que en otra fuera ridicula , è indecente ; por Herrera , que tanto cultivò las buenas Letras , i defendiò la Monarquia ; que con tantos afanes , i desvelos colocò à la verdad en su Trono , injuriada de Ignorantes , i Malevolos , de Embidiosos , i Enemigos , no solo en España , sino en Europa , i las Indias , no necesitaba de acomodar la Historia , que escrivia , à las Sentencias antiguas , con que ilustra sus Margenes , sino las Sentencias à la Historia , i con maior raçon las de Tacito , de cuios Anales sacò vna pura , i no poco elegante traduccion ; i que sentencia ? La mas trivial , i experimentada en todos los Hombres , i que podia Herrera haver empleado en qualquier hoja de su Historia : Hombre tan lleno de erudicion , tan versado en ella , como publican los Monumentos , que permanecen en el Mundo , con tanta aceptacion de todos , segun Pulgar , traducidos en todas las Lenguas de Europa , puede imaginarse , que levantasè vn falso testimonio al Heroe , de quien habla , con la veneracion que merecen sus Haçañas , movido à seguir lo menos seguro , por aprovechar vna sentencia vulgar ? ni aun por la mas exquisita , puede sospecharse , ni creerse : ni que Solis le incluia en la general doctrina , con que concluye el Capitulo : No es de todos (dice) entenderse

à vn tiempo con la verdad , i con la erudicion , porque sus Obras son testigos , de que se entendió tan bien ; con vna , i con otra , que solo dejarà de conocerlo , el que las ignore ambas.

Verdaderamente se colige de lo referido , quanto menor fundamento tiene la reprehension de Herrera , que su entrada en la Noticia , que muchos dijeron , i en la reflexion sobre ella : i quanto se ensalça la posibilidad con el discurso , contra la verdad , publicada por los Autores de aquel Tiempo , especialmente por Bernal Diaz , à quien (siguiendo Solis en todo) nota de apasionado , como si mostrara esta passion fino imaginariamente : puede ser ocasionado de la facilidad de contradecir , à quien no se defiende ; i de la gloria de que se imputa anhelante à Herrera , convertida ià en la que inventan los mal acondicionados , con las contradicciones que facilita el discurso , quanto dificulta la justificacion de su fundamento : los que Herrera tuvo para escribir fueron bastantes , i autorizados ; sin destruirlos , es herir el viento impugnarlos : antes , en premio de sus vtiles , è importantissimas fatigas , se le debian disimular , i aun disculpar quantas leves equivocaciones ocurriesen , atribuyendolas à la gran dificultad de esta Historia ; pero aun los mas doctos honran sus afanes con advertirlas : otras que tuvo por graves , procura disimularlas Laet , que le copia , aunque la de que escribe cosas diversas de vna misma Provincia , no la entendemos : i con todo eso teme , siendo mas breve , i de menos orden su Obra , que le suceda lo mismo.

Lo que admiramos en Herrera , es el profundo , i continuo estudio , en que sin vanidad , sin aparato de Clausulas , sin procurados conceptos , sin escabrosas reflexiones , dà admirable extension , con solo la magestad de la lengua , à la Historia que escribe , incluyendo en lo conciso , lo mas sublime , i lo mas claro , i tan familiar , al parecer , su elegante esti

no aprovecharà cosa ninguna , por que ià tienen asgado otro Señor , i han propuesto de no dejaros salir de aqui , con la vida : i así creo , que todos vosotros habeis de morir en esta Ciudad.

Cortès Relac. 2. §. 40. fol. 46. Y el dicho Motecuma , que todavia estaba preso , &c. dijo , que le sacasen à las Acoteas de la Fortaleza , i que el hablaria à los Capitanes de aquella Gente , i los haria que cesase la guerra : & Yo lo hice hacer , &c.

Torquemada dict. cap. 70. lib. 2. toh. 1. Temió Motecuma , que le matasen , i que dijo à Marina , que hiciese saber al Capitan , que queria salir à vn Petril , para hablar à sus Vasallos , &c. Cortès boigo de ello.

Bernal Diaz dict. cap. 126. Acordò Cortès , que el Gran Motecuma les hablase desde vna Acotea , &c. Y quando al Gran Motecuma se lo fueron à decir , de parte de Cortès , dicen , que dijo , &c. i no quiso venir : i fue el Padre de la Merced , i Christoval de Olid , i le hablan con mucho acato , i palabras amorosas : que omnia adversantur imò valide convincunt , relata ex puridis Indorum figmentis ab Hist. Mexic. præd. M. S. cap. 75. ita loquente : Determinò vn Dia de sacar à Motecuma en publico , para que mandase ; i rogase à los Mexicanos , que se aplacasen , i dejasen de maltratarlos : i así fue , que estando los Mexicanos dando bravissima bateria , que casi querian derribar la Casa à pedradas , el Marqués , i otro de los Suos , el vno con vna Adarga cubierto , i el otro con vna Rodela de Acero , con que se defendian de las Piedras , i Varas , subieron à Motecuma à vna Acotea.

Bernal Diaz cap. 125. Gomara cap. 104. in princip. Bernal Diaz cap. 126. Idem cap. 128. fol. 108. Job Ludolph in Com. Hist. Ætiop. Præmio , fol. 2. Nos enim ea , que tradidimus , vt veritè , & meliora prætulisse ; quamvis non semper expressis verbis dissentientes refutaverimus ; quippè , quod à stylo Historico , nisi rei gravitas hæc possit alie-

alienum est, & Lectori valde ingratum accidisset.

Solis dict. cap. 9. lib. 3.

Torquemada vid las Relaciones de Ojeda, Mata, i la Historia de Cervantes, ut patet in eius Monarch.

Herrera Decad. 2. lib. 10. cap. 7. ex Relatione Petri de Alvarado: Y que se algunas veces no huviera hecho Moteçuma señal de que cesaran los Combates, de miedo que le matara Pedro de Alvarado, ià fueran acabados.

Et dict. Decad. cap. 8.

Torquemada dict. lib. 4. cap. 68. fol. 494. tom. 1.

Hieronym. Benzo lib. 2. de l^a Historia del Mondo Nuovo, lib. 2. fol. 93. vers. Què diremo di Fernando Cortese? quem in Latinum, versum, in 4. part. sue Americæ exposuit J. Th. Bry, fol. 44. depictis mendatijs: nec melius audit Cortes, apud Fr. Hieronym. Roman Republic. lib. 3. cap. 14.

D. Basilius Homil. 10. Ex interpretat. Jani Cornarij, fol. 189.

Etenim res sic se habet. Egyptio non invidet Scythia, sed unusquisque suo Gentili, & tamen in Gentilitate non invidet ignotis, sed familiaribus his, qui vicini sunt, & eiusdem Artis, atque etiam alias consortibus, ac domesticis.

D. Nicol. Anton. stat. refert. Viri Famam, que longè, latèque per eas Regiones, quas peragravit stylo, ac per Europam integram nomen illius disparavit.

Tacit. lib. 11. Annal. Secunda fortuna ad superbiam prolaborimur. Ididor. Pelusiot. lib. 3. cap. 213. Videtur, ut plurimum Humana natura in adversis quidem rebus modestiam celere: in secundis autem petulantem se prebere. S. Salvian. de Gubern. Dei, lib. 7. Libanius Decl. 15. Præter meritum secunda fortuna, uti sæpè de recto statu mentem dimovet. Maximus, Monachus serm. 18. Splendidissima fortuna magis obest hominibus, quam mediocritas.

Senec. Epist. 28. ad Lucill. Ob id Periculosa, quandoque, D. Paul. ad Timot. cap. 6. v. 7.

Tacit. Histor. lib. 2. Rebus secundis, etiam egregij Duces insolecunt.

In

lo, que deja satisfechos à los Lectores de su inteligencia, conservandoles el derecho, que tienen todos à entenderle, segun su erudicion, ò su capacidad: lo que fueña, dice para los que se contentan, ò no alcançan mas de la corteça de las voces; i para los demàs, enseña lo que dice, sin molestas repeticiones voluntarias; de fuerte, que si no nos engañamos, no ai Historia mas llena, mas breve, ni de mas constante estilo, i pureça en la Lengua; pues caminando su edad à Siglo i medio, no ai en ella frase, ni palabra, que no sea oy tan propia, tan usada, i tan perfecta, como quando se escribiò.

Su verdad, i fidelidad, recomendada tantas veces por los mas inteligentes en ella, constituie oportuna, i aun precisa su erudicion apetecida: su estilo inimitable, i cotejada con todas las Antiguas, i Modernas, no solo de Indias, sino de las otras tres Partes del Mundo, es superior à todas, i debe ser la primera en orden, como lo justificò Pulgar: i resulta de ella à España mas gloria, que de las Haçañas que contiene, no teniendo estas, igual en otras del Orbe; por lo qual se puede perdonar à Coringio, el daño que fingenos hiço, en declarar nuestros secretos en la

Descripcion de las Indias, atribuyendo à su verdad, i obediencia, el detrimento causado por nuestro descuido, i por los fraudes, i malicias de los Estrangeros; porque el principal motivo de emprehender tan gran Obra, fue, para que los Ministros Españoles (al modo que de los Egypcios, dice S. Clemente Alexandrino) tuviesen entera noticia de la Geografia de Indias, como estaba mandado en la Ordenança Tercera del Consejo Real de las Indias de el Año de 1571. con estas palabras: *Y porque ninguna cosa puede ser entendida, ni tratada, como debe, cuio sugeto no fuere primero sabido de las personas, que de ella huvieren de conocer, i determinar: ordenamos, i mandamos, que los del nuestro Consejo de las Indias, con particular estudio, i cuidado, procuren tener hecha siempre*

Des-

Descripcion, i averiguacion cumplida, i cierta de todas las Costas, del estado de las Indias, así de la Tierra, como de la Mar, Naturales, i Morales, Perpetuas, i Temporales, Ecclesiasticas, i Seglares, pasadas, i presentes, i que por tiempo seràn, sobre que pueda caer Governacion, ò disposicion de Lei, segun la orden, i forma del Titulo de las Descripciones, haciendolas executar continuamente con mucha diligencia, i cuidado, que es el fin, de lo que manda la Lei à los Descubridores, i el que consiguiò Herrera en su Historia, hasta el Año de 1554. i para que se vea la extension que diò à la Descripcion, en algunas partes de esta Obra, se incluiò su contexto en el Indice General, donde se hallarà lo que omite en ella, ò lo que vino à su noticia despues, para que con maior facilidad se pueda cumplir con la obligacion impuesta por las Leies, en tanto que se publican los dos Mapas Generales de las Indias: Uno, de la forma en que se hallaban al tiempo de la Conquista por los Españoles: Otro, del estado en que oi estàn, que à nuestra instancia, i sobre nuestros apuntamientos hiço abrir Guillermo de Lisle, el Moço, Geografo del Rei de Francia, siguiendo la figura de Coraçon, que Herrera las atribuió: vno, i otro desvelo empleados vnica- mente por el beneficio comun.

CARTA loquitur de primis Quatuor Decad. Et num. 73. Postquam retulit plures, ac sapientissimos Viros; melius, & fidelius cæteris Anton. de Herrera, & cap. 14. num. 90. D. Nicol. Anton. in Biblioth. Hispana, tom. 1. fol. 101. Sic integre, ac laudabiliter gessit, ea industria, & contentione animi molem rerum ingentem versavit, ac digessit, prudentia, sinceritateque Maxima usus, nemo, ut alius Hispanorum, in re Historica pluribus Libris, res nostras, se que ipsum ab oblivione vindicaverit, adducens. Volsium de Scientijs Mathematicis. cap. 44. §. 34. De Herrera, & eius Descriptione Indiar. loquens. Non alius (ait) maiori fide, & industria observavit fines Provinciarum, &c.

Pulgar in præd. Isagogica Prolusione. Què Historia, toca materia mas digna? ninguna refiere mas grandes Heroes, mas heroicas Acciones, ninguna mas singulares Victorias, ninguna comprehendendo Emporio mas dilatado de Tierra adquirida, i finalmente, ninguna refiere consecucion de fin mas superior, que el que se obtuvo, i se conserva, en la Conquista de las Indias Occidentales, que fue la salvacion de aquellas innumerables Almas, &c.

Herman. Coring. in Thesaur. Rerump. totius Orbis, part. 1. tit. 1. §. 38. fol. 83. ex editione Philipp. Andreae Oldemburg. Quæ verò propriè pertineant ad Hispanos, & quæ Monumenta, Urbesque in America sint Ditionis Hispanicæ, descripsit accuratè Ioann. Laet Cui edituro illud profuit commodè scriptum Hispanè, ante Annos 40. ab Antonio de Herrera, Geographo Regio, qui accuratam nobis Geographiam Universæ Americæ conscripsit: Quod opus multum nocuit Hispanis, ex hoc enim edocti Batavi omnem situm, & conditionem Terræ Americæ, versum, est idèò Belgice, & Latine in odium, & dænum Hispanorum, &c.

Vt in lib. 1. Provision. & Schedul. Regiar. fol. 13. & iterum fol. 14.

S. Clement. Alexandrin. Strom. lib. 6. fol. 633. Lei 8. i 9. tit. 1. lib. 4. Recop. Indiar.

In Polyantea patet, f. 248. & ubique perstat. Hinc Paræmia nostra. No templa cordura, lo que dessempla ventura.

Pulgar in Prolusione Isagogica ante eius, Decad. 9. §. 3. Emphendit esta Obra Antonio de Herrera, &c. con tanto acierto, como asegura la comun Opinion, no solo de España, sino de las Naciones estranas; i podemos decir por el, lo que dijo Lipsio de Tacito, &c. Hiço perfectò juicio de los Escritores, que precedieron, de las Relaciones, que le embiaron, i colocò en vno, por su orden, lo que en diversos Autores estaba dividido, cumpliendo con el Titulo de Historia General, i escribiendo exactamente los Hechos en particular.

Pasim apud Torquemada Monarch. Indiar. tom. 1. Solorgan. de Iur. Indiar. lib. 1. cap. 6. num. 54. &c.

Laet in Americæ Proem. circ. fin. Diligentissimum alioquin Scriptorem, & interdum aliter, atque aliter, diversam de vna, atque eadem Provincia, aut re scripsisse: quod difficulter in magnis operibus, & tanta scriptorum copia virari potest. Hominum vulgus de exactiori verborum interpretatione, & significatu non magnopere laborat. Andraea Alciat. & alijs Solorgan. lib. 1. de Iur. Indiar. cap. 4. in fin. Solorgan. dict. lib. 1. cap. 5. num. 49. Cæteris plenius, & fidelius

loquitur de primis Quatuor Decad. Et num. 73. Postquam retulit plures, ac sapientissimos Viros; melius, & fidelius cæteris Anton. de Herrera, & cap. 14. num. 90. D. Nicol. Anton. in Biblioth. Hispana, tom. 1. fol. 101. Sic integre, ac laudabiliter gessit, ea industria, & contentione animi molem rerum ingentem versavit, ac digessit, prudentia, sinceritateque Maxima usus, nemo, ut alius Hispanorum, in re Historica pluribus Libris, res nostras, se que ipsum ab oblivione vindicaverit, adducens. Volsium de Scientijs Mathematicis. cap. 44. §. 34. De Herrera, & eius Descriptione Indiar. loquens. Non alius (ait) maiori fide, & industria observavit fines Provinciarum, &c.

Pulgar in præd. Isagogica Prolusione. Què Historia, toca materia mas digna? ninguna refiere mas grandes Heroes, mas heroicas Acciones, ninguna mas singulares Victorias, ninguna comprehendendo Emporio mas dilatado de Tierra adquirida, i finalmente, ninguna refiere consecucion de fin mas superior, que el que se obtuvo, i se conserva, en la Conquista de las Indias Occidentales, que fue la salvacion de aquellas innumerables Almas, &c.

Herman. Coring. in Thesaur. Rerump. totius Orbis, part. 1. tit. 1. §. 38. fol. 83. ex editione Philipp. Andreae Oldemburg. Quæ verò propriè pertineant ad Hispanos, & quæ Monumenta, Urbesque in America sint Ditionis Hispanicæ, descripsit accuratè Ioann. Laet Cui edituro illud profuit commodè scriptum Hispanè, ante Annos 40. ab Antonio de Herrera, Geographo Regio, qui accuratam nobis Geographiam Universæ Americæ conscripsit: Quod opus multum nocuit Hispanis, ex hoc enim edocti Batavi omnem situm, & conditionem Terræ Americæ, versum, est idèò Belgice, & Latine in odium, & dænum Hispanorum, &c.

Vt in lib. 1. Provision. & Schedul. Regiar. fol. 13. & iterum fol. 14.

S. Clement. Alexandrin. Strom. lib. 6. fol. 633. Lei 8. i 9. tit. 1. lib. 4. Recop. Indiar.